### Hot winter to athletes

The current cold winter to hot for the athletes. While only recently this was an off-season, so to speak, now there is a great deal of various tournaments. In the nearest future Soviet athletes will compete in Japan, Tunisia, the USA, and hold a match with hosts in Italy, but the main start

of January will surely be the isi World Athletic indoor Games in Parls on January 18-19.

The Soviet team for that meet will be led by the athlete of the year, 21-year-old pole-vaulter Sergel Bubka, Specialisis think that in this season he will be able to conquer the fantastical

6-metre mark. Also taking part will be 800 m Olympic winner Nadezhda Oli-zarenko, high-jumpers Valery Sereda and Olga Turchak, noted sprinter Yevgeny Yavgenyav, middle-distance runner Natalya Ariyomova and top Soviet shot-puttors Natalya Lisovskaya and Janis Bojars, and others. Most of them are among pretenders to

> In six out of the seven items on the programme of the com-petitions the leaders have been the hosts who in the main were represented by young athletes.

22-year-old cyclist litika Salu-

mae of Tallinn who redo the dis-

tance of five kilometres in to

min 39,565 see has become a de-

coration of the annual Interna-

tional Aeroffot competitions

contested by athletes from Bul-

garia, Hungary, Cyecheslovakia, France and the USSR at the

start of the season at the Krylat-

skoyo Olympic Cycling Track in

The performance of two of his pupils in the Acrollot events bas been to the liking of the

Cold is no hindrance

Unusually cold weather is be-

ing experienced in Western

Skling championship is coing on

In stages, However, this does not

mar the excitement of the

struggle for the Crystal Globe.

Among the men the page is set by Pirmin Zurbriggen of Swit-

zerland and Marc Grandelli, of

Luxemburg, who unexpectedly

was leader in the past season and

has also confirmed high-class

performance this year. Breathing

down their necks is versalil

Andreas Wenzel of Liechtenstein

ed trophy. The three sklers have 179, 165 and 152 points respecti-

vely. The rest are trailing for behind.

The pace among women at the last stages is dictated by Olympic

champion Michela Figini of Swil

zerland. Having won the super-glant statom in Pfronten, West

Germany she stands at the head

of the race with 165 points, leav-

(West Germany) and Brighte

Oarth (Switzerland), both of

Supreme in the Cup's stand-

ings are the Swiss skiers who

whom have 145 points.

the contests Marina Kichi

ing far behind the recent leader of the content

rope where the World Alpine

three time Olympic and de-time world champion 39-pg old famiel Merelon of France Morelon has been in Mosm. before, and on several occasion he took his training acssions. the excline track of which bet of a high opinion. Riding at Eslatskove, he says, sprinters of at the last 200 metres, show to tastic results of up to 9.8 m onds, However, even thought late the growth in allig achtevements has been put a scientific basis, something who was lacking in my time, there; a limit to thereases in speedu the track. I think that a spin of the future will be able to a 200 metres nine seconds las than now only in a hundred; so years.

seem to be unchallenged leads with 1,112 points. They arek ahead of their Austrian rungs up who are clinging to & points

### Singer as a sponsor of motor race

Michael Jackson, who is, it hops, the most well-known p star in America today, bas & eided to sponsor two rady cars. Rondean-Porscho, whi will this year enter for the 3 hour-line road race at Le Men A singer who sponsors a so

tor race is sensiting ununc As it turns out the reason ! simple. The owner of the less Jean Rondeau, the only act who won the Lo Mana race! 1980 driving a car of his or design, has made a der breast. Jackson needs the rei on June 16 and 17 to publick a future European tour of b group. "The Jackson Fivo".

The race of La Manage to both.

the popularity with every per ing year. Whereas previous American meeting it was attended by 150 the sand spectators, only 60 the sand come to see it today. Boris MIKIIAII

can meeting in Geneva. We hope that the forthcoming negotiations between the Soviet Union and the United States on nuclear and space weapons will lead to the adoption of farreaching disarmament measures he said. He was speaking at a joint meeting of both houses of parliament on the country's foreign and domestic policies. He noted in particular that India, being a non-aligned country, will, together with other coun-ities, actively fight for curbing mational tensions, the aettlegent of interstate conflicts and aic order throughout the orld. The main threat to peace day lies in the danger of an athreak of nuclear war he

ted out.

increases tensions, and clisis situations in the ntentions to convert the Ocean into a zone of so that the states in the uld use their resource

verios of modern American Pons to Pakistan, The apyons to Pakistan. The ap-gance of the most up-to-date strican waspons in the im-date vicinity of our borders as great concern in India, iting the Soviet Union at the invitation of the USSR Parliamentary group. nost urgent task is to find pracilcal ways of curbing the arms • A handshake before the dis-

Warsaw President, M. Dem-

bicki, stated the monument symbolized the unshakeable alliance

of Poland and the USSR, the

Price 5 kopeks

The Soviet leadership pro-ceeds from the premise that there can be no other sensible spilling into outer space. Noting in this respect the importance basis for relations between the of the recent agreement reach-Soviet Union and the United States than that of equality, taking into account each other's ed in Genova on the subject and purposes of the Soviet-American talks on mutually legitimate interests without any deiriment to other countries. linked issues of space and nuclear weapons, Andrei Gromy-ko stated that the Soviet Union ing discussions he held in the will act constructively for the Kromlin with prominent Amer-ican politician, Senator Gary purpose of reaching agreements based on the principle of equal-Hart. The latter is currently vis-

ity and equal security.

Gary Hart, on his part, said he favoured reduced tensions in relations between the United States and the Soviet Union achievement of specific results at the forthcoming Soviet-American talks and improvements in relations between the two coun-

Chairman of the State Coun-

cil of Poland, Henryk Jablonski, awarded V. Grishin the Order of Merit of the Polish People's

Republic First Class for his great

services in developing relations between Poland and the USSR,

CMEA ADOPTS COOPERATION **PROGRAMME** 

Moscow will colebrate Days of Budapost between January 21 and 26. Forty years ago, on January 18, 1945, the Soviet Army freed Pest, the

astern part of our capital from nazi invaders. Ferenc Pusztal, the head of

a delegation from the Hungarian capital, said at a press conference. In two months' time, Buda was also liberated. In the very first days, our Soviet

friends belped us restore the ruined bridge on the Danube. Since then close

friendly ties have existed between Budapest and Moscow. Today, life for us is inconceivable without a comprehensive political, economic, and cul-

To celebrate the Days, more than 350 young people are coming by the Friendship Train from Budapest to the Soviet capital. They are industrial and office workers representing twenty industries similar to

The Executive Committee of the Council for Mutual Economic Assistance has held its 113rd meeting in Moscow to discuss a other things, a communique is-sued by the delegates at the end

As part of the Days, an exhibition, "Budapest 1945-1985", is to be mounted at the Central Exhibition Hall, along with a fashion show and a film festival in the Budapesht, Moskva and Planeta chemas. For the whole week the best palaces of other

week the best palaces of cul-ture will offer stages to Hunga-

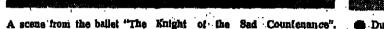
rian actors, and the gala-concert

will feature Moscow performers as well. The Days' programmes will be broadcast on radio and shown on television.

of the meeting states:
The CMEA Executive Com mittee has approved the idea of a long-term development of the electric power industry as part of the Unified Energy Systema (UES) of CMEA member-countries from now until the year 2000. The Committee envisages further improvements in the

(Continued on page 2)







The first premiers of the 1985 season at the Bolshot is the one-act ballet, "The Knight of the Sad Countenance", based on music from the scenic variations of Bloker Strategiet was exact. of Richard Strauss. It was staged

Why has the Bolshol decided to again take up Cervantes, notwithstanding the fact, that the Stanislavsky and Nemitovich

on his late and on his striking ability to fight for noble ideals in spite of vicisaltudes. Don Quixote is denced by Yuri Viadimirov and Dulches, by Nins At the end of last season

choreographer. We concentrate

Andrei Petrov produced the ballet "Sketches" to music by the Soviet composer Alfred Schnit. ke. This is a choreographic lan-Danchehko company in Moscow of Russian and world Hisrature is still staging Minkus ballet. Nikolai Gogoli The production Don Quincie. lasy on themes from the classic



\*\* A scene from the bullet Skelches Fardhand VIII — Andret Melenyin

### BEAR OF THE PROOF PROOF THE PROPERTY OF THE PR Now for Goteborg

(Continued from page 1)

Marina Kilmova and Sergel Pocomarenko. The fact that the latter won the Moscow tournament was taken as a sensation. But this due won again at the national championship, despite several top marks their rivals got for artistic impression in their free composition. The winners' showing confirmed the opinion of many-time world champion Briton Bernard Ford expressed at the Moscow tournament that their dancing shows extreme mutual understanding, the highest techniques, and the purity of skating and choreography. Now the most exciting duel of these leading duets of the nation will

be continued in Gotoborg in the

Riga Radioichbika, who are par-

licipating in the European Cham-

pions Cup, bowed at home to

Italian Santal of Parma 1-3.

There will be a return match.

February. World silver medallist Anna Kondrashova won her first na-tional singles title, beating 1984 Olympics bronze winner Kira

The men's winner, and also for the first time, was Vladimir Ko-tin, who showed in Dnepropet-rovsk his best skating of the past few years. The European champl-on Alexander Fadeyev, who was behind after the short programme, dropped out because of injury, and Vitaly Yegorov

in the next few days the pre-sidium of the USSR Figure Skating Federation will approve the composition of the national team for participation in the European championship.



Photo by Andrei Knyuzev

and both Parriera and Adu

failed to make a team of it cap-

able of fighting for the highest places in big international events. It lost both the South

American championship and the cup of the 80th anniversary of

the preparation of the Brazilians

begins for the elimination games of the 1986 world championship. We, said Havelange, need the experience and technical mastery

Viadimir McM[LLIN

# In whose hands is the fate

The fate of the Brazilian football team is in the hands of the orince of Saudi Arabia. This was old to fournalists at a press con-

Havelange.

He sent a telegram to Prince
Paisal, who is also president of
the football federation of Saudi Arabia, with a request to help return coach Tele Santana to

As was already reported, the Brazilian football confederation lecided to again appoint Santana the national team's coach the held it at the 1982 championship). But Santana is now in Saudi Arabia and coaches one of the clubs there. His contract expires only in the spring of 1985 and the club leadership has

now has not a coach, over the

the icy font-joined the club of

the Brazilian team? past two years had two coaches

ference in Rio de Janeiro by FIFA president Brazilian Joao

Brazilian national team.

refused to let him go.

The Brazilian learn, which

### Success for new Grandmaster

the week.

lowing firms.

AFGHANISTAN

Baihaki Book

El Djazajı

ALGERIE

Gennady Zalchik from Toilisi, Greece, won an international who was awarded the title of intournament in Czechoslovakia ternational Grandmaster at a rewith 6.5 points from nine games. cent I-IDE congress in Salonika.

#### the Brazilian football confedera Havelange asked Prince Falsal to break the contract of Santana until February 1. It is then that

formation" gives you a full idea of life in the Soviet Union for

News" and "MN information" can be taken out with the fol-

Publishing and Import Organization

Service abondamen

47. Rue Didouche Mourad

"Moscow

Subscription to

Over 300 people aged between two and 81 from Moscow, the Moscow and Bryansk regions, and Tallian took part in the tra-ditional winter holiday — "Ini-tiation into walruses".

One hundred people, having gone through the traditional rite

of Santana.

Photo by Sergel Prosukov

"Moscow News" and "MN In- CANADA

Morthern Book House, P.O. Box 1000, Gravenhurst, Onl.,

POC 160 Yapaus Publishing Co.
Lid., 1088 Paper Ave. Toronto, Ont., MAK 3WS

Progress Books.
71 Balhurst Str., 3rd Floor Toronto, Ont, M5V 2P6

■ Librairie Nouvejies Frontières Inc., 185 rue Ontario est P.Q. H2X 1H5

Book World

118 Avenue Road. Toronto, Ontario Canada-USSR Association inc. Friendship House

280 Queen St. W.

Toronto, Onl., M5W 2A1

SOCIALIST REPUBLIC

32 Bd. Hai Be Trung, Hanoi

All post offices in the country

For all questions involving nonreceipt of the paper, delivery of the paper to a new address, etc., please contact the firm from whom you obtained the

DEAR READERS! In other countries subscription for "MN Information" can be taken out with companies which do business with V/O Mezhdunarodnaya Kniga. The "Moscow News" weekly is available in Russian as well. Contact the firm or agency handling subjection for Soviel periodicals



EDITORIAL BOARD

Address: 16/2 Gorky SI Mol Printed at the "Izvertia" Moscow, USSR. Published Tuesday and

Indox 50078

MN INFORMATION NO

# The Jackson Five. results of Soviet-

No. 5 (621), JANUARY 19-21, 1985

New Delhi. The Indian President, Zail Singh, has welcomed the results of the Soviet-Ameri-

Mr Singh expressed India's airs to develop friendly relathe with all countries. Friendip and cooperation between idle on the one hand, and see Soviet Union and other so-callst countries on the other, intinue to develop successful-maid the President.

Cail Singh expressed serious incarn over the continuing merican presence in the Indin, he declared. India has the interests of peace. The indian development. The indian mass and the mass America

## In memory of Warsaw's liberation Committee. There were also delegations from the capitals of fraternal countries.

Gromyko, Hart hold discussions

Brill Home Stone

Warsaw. A monument to the T. Kosciuszko First Polish Division which, together with the Soviet Army, took part in the li-beration of the Polish capital, has been unveiled here to mark the 40th anniversary of the liberation of Warsaw from fascist in-

vaders. Attending the ceremony were Wojciech Jaruzelski and other Polish leaders, as well as war veterans, Polish army officers and representatives of the work-

ing people.

Present was a delegation of the CPSU Moscow City Committee led by V. Grishin, Momber of the Politbureau of the CPSU Central Committee, First Secretary of the CPSU Moscow City

FACTS and EVENTS

 According to the news-paper "Nhan Dan", a spokesman or the Chinese Foreign Ministry has rejected a Vietnamese Government suggestion to China to abstain from armed hostilities on the border beiween countries for the period between January 16 and February 26, so

regions of Vietnam and China could meet the lunar calendar New Year in a calm atmosphere. © The Ethiopian Foreign Min-istry has professed to the Austra-

> © Following the recent decision of the municipal council of Santiago do Casém to deciare nucles, weapons,

O Violence was recently committed in the centre of Seoul by the South Korean security police. They staged a reld on the headquarters of the new democratic party, where a meeting of leaders of the opposition and activists of illegal youth organization was going on.

lian Government against the lat-ter's provision of materials and equipment to armed bandis equipment to armed pandum operating on Ethiopian territory.

samago do Cacem to octore the town a nuclear-free zone, the assembly of Santa Cruz on Flores Island (Azores Archipologo) has also decided to procialm the territory under the city council's jurisdiction a zone tree of purcles we are tree of the council of the city council's purcles we are tree of the council of the counc

### A scene from the ballet "The Knight of the Sad Countenance". Dulcines — Nine Semizorove. Don Quixote — Yuri Visalimirov, Sancho Panza — Mikhail Mineyev. PREMIERE AT THE BOLSHOI

by Andrei Petrov, a young cho-reographer who nevertheless has several productions to his credit.

The main sitention in our half geliner with "The Knight of the let is devoted to Don Quirote Sad Chuntenance" it constitutes limself and to his faithful arms a new programms of one act half-bearer Santho Penze, pays the less.

Photos by Georgi Solovyov

ATTENTION. SUBSCRIBERS

DEAR READERS,

ABROAD

"AIN Information" comes out on Tuesdays and Saturdays and offers in brief the latest informailon on events in the USSR in the world reported by TASS and foreign news agencies.

Al-Ahram Al-Galaa Sir. Nothing short of the material carried in the editions of both ARE

PAR AND

Brussels. The Belgian Prime Minister, Wilfried Martens, who has just returned from a visit to the United States, said at a press conference here that durng the talks in the White House he mainly discussed the state of East-West relations in the light of the recent meeting in Geneva between the Soviet Foreign Minister. Andrei Gromyko, and the American Secretary of State, George Shultz, and the lementation of NATO's 1979 "twin-track" decision. Mr Martens specifically noted that the results of the recent Geneva talks constitute a positive step towards disarmament negotia-

He said his government's compliance with NATO's "twintrack" decision will depend on the outcome of the Soviet-American disarmament talks. For this purpose, he continued, the government will take a decision hefore the end of March on whether or not to deploy the American missiles in the country. However, the date for the acthat appearance of the missiles in Belgium will be decided only upon consultations with the NATO allies and with NATO as

The Belgian Prime Minister noted that this new position taken by his government was clearly underlined on the eve of his visit to the United States.

#### Situation still tense in Lebanon

Beirut. The Lebanese authorities are taking measures to sta-bilize the situation in the country and to solve major domestic political problems. At its recent meeting, the Council of Ministers took a number of decisions to improve security in the capital and in other areas of the country. The government has ordered that the warring factions hand in their heavy weapone and that all the remaining barriers along the Green Line dividing Relrut into two sectors

be removed. In the Southern Lebanon resistance to the Israeli occupation forces is growing. In the vicinity of Hasbeya and Bint Jubak, some motor patrols of the invaders hit mines planted by guerrillas. In the area of Salda, a group of resistance fighters attacked a column of Israeli army vehicles, destroying two armoured personn carriers and killing several is

## HARPOON MISSILES FOR PAKISTAN

New Delhi. The USA is to speed up deliveries of its ship-to-ship Herpoon cruise missiles to Pakistan. According to the "Times of India" newspaper, this was revealed by Zia ul-Haq to iournalists in Karachi. The newspaper states that the revision of the delivery schedule followed a trip by the US Chief of Naval Operations, James Walkins, to Islamabad. where he held talks with Pakistani generals on sales

to the regime of the latest Amer-At present Pakistan receives from the USA tanks, helicopters,

artillery guns, various missiles and F-16 fighter-bombers. The pivot of the US-Pakistani military-political alliance, the "Pairioi" newspaper stresses in this respect, is the saleguarding of interests of US imperialism in South and South-West Asia, as well as in the Indian Ocean ba-



Showing his band.

Drawing by Yuri Ivanov

### Conference in Ho Chi Minh City

Ho Chi Minh City. Foreign Ministers of three Indochinese countries are holding a confe-rence here. Attending are Hun Sen, Member of the Politbureau of the Central Committee of the People's Revolutionary Party of Kampuches, Chairman of the Council of Ministers, Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of Kampuchea (PRK); Phoune Sipascuth, Member of the Polithureau of the Lao People's Revolutionary Porty, Vice-Chair man of the Council of Ministers (LPDR); Nguyen Co Thach, Alternate Member of the Polithureau of the Central Committee of the Communist Party of Vietnam, Foreign Minister of the So-Republic of Victnam

Opening the conference, Nguy-en Co Thach noted that over the past few months, the situation in South-East Asia had undergone changes (avouring the cause of national development and con-solidation of the national delences in the three countries. Despite the intrigues of the forces of imperialism and reaction, the Kampuchean revolution contimied confidently to gather strength, which fact facilitated a partial withdrawa; of the Vietnamese volunteer troops, from the PRK. This will also make it nossible in the future to take further steps in this direction. All this, Nguyen Co Thach said, creates favourable conditions for a political settlement of the problems of peace and stability in the

Yuri KURITSYN

#### VIEWPOINT

## DISARMAMENT: WHAT CAN DEVELOPING COUNTRIES DO?

The last 39th Session of the UN General Assembly adopted 72 resolutions on issues of disarmament and world security-far more than at any other previous session. More often than not their authors were non-sligned nations — In-dia, Indonesia, Nigeria, Mexico, even the Republic of Maidivos populated by only 160,000 people, etc. On the initiative of developing countries the seasion passed resolutions on the reduction of military budgets, on nuclear-free zones in Latin America, Africa and the Middle East, as well as on other issues relating to curbing the arms rece, Together with socialist and other states they formulated many resolutions denouncing the production and stockpiling of various kinds of mass destruction weapons.

There is no lack of such examples graphically confirming the idea recently advanced by Soviet Foreign Minister, Andrei Gromyko, in a TV interview in Moscow that "a state can be small, but this does not mean that it cannot say the big truth and raise a loud voice in fevour of peace and in condemnation of

The threat of war is made up

nuclear ones in particular, is one of them. Attempts by imperialist circles of some Western powers to achieve domination in these or those parts of the globe is another. Sight must not be lost of their interference in the affairs of other nations, militarisfic preparations in areas belongcolonialism and racism, neo-coionialism encroachments on the freedom and wealth of young in-

All this determines the wide range of directions along which the struggle to prevent war and strengthen peace moves today. in this respect any ellors is needed and is important in its own right. So is the initiative of the six states which urged the nuclear powers to immediately embark on an all-round nuclear arms freeze. And there are efforts by African and Middle East nations to eliminate the system of apaitheid and restore the curielled rights of the natives of southern Africa and the Arab people of Palestine. Public pro-tests in Asia, Africa and Latin

America against the establishment on their territories of for-

eign military bases, and the do-mend for the dismantling of the already existing ones, are something of value.

Surely, hanging above everyone is the fear that the race in arms, especially nuclear ones, may spread into outer space, get out of control and land all of us in catastrophe. And, in any case, there is the fear that especially that part of it, which lacks resources for develop-ment. This thing happens. The foreign debt of developing na-tions has reached a trillion doltars. At the same time they annually spend on military needs sums which almost equal the an-nual growth of their debt.

They got drawn into the arms race not of their own free will. but this does not make it any situation be changed by the fact that they do not participale in the nuclear arms race. Directly indirectly, all countries, big and small, suffer from it econo-mically. And the threat is the same for each of them, considering the disastrous effects of

nuclear war. The threat should be replaced by equal security. But this, however, will not come by it-

self, it has to be fought for. And those who believe that this is the fask for all nations and governments, the broadest sections of the world public, are totally fustified. Soviet-American talks on nu

clear and space arms should be-gin in the near future. If they are successful, it will be the first step on the road to nuclear disarmament and, subsequent y, to the realization of the longnerished universal dream—gen eral and complete disarmament

The success of the talks will depend on whether it will be possible, with their beginning, to freeze nuclear arsenals, prevent military encroachments into outer space and other acts capable of worsening the world situation, complicating difficulties in the issue of bridling the race in

This is exactly why the principle that we are small people and it's no business of us can-not be regarded as acceptable It is quite encouraging that pro-ponents of this principle are becoming fewer and fewer. On the contrary, the majority of states are leaning, as Andre) Gromyko said, towards an active support of those proposals which promote the cause of preventing war and strengthening peace. Apparently, prior to the forthcoming Soviet-American talks, everywhere, including Third World counfries, suppor s growing in favour of prevent ing outer space militarization freezing nuclear arms and renunclating plans to rearm the USA and Western Europe. Protest is growing against the con-tinuing militarization of the indian and Pacific oceans and the increasing military penetration of

developing countries.

# of G. A. Nassa celebrate

Cairo. The public in Est widely celebrating the 61 inversary of the congr Fgyptian leader. Comi Respect to the Nation Minister Margaret Thatcher regressive Unionist Party, and other parties has been as other parties has been that the British Government was a maximum the greatent of how nars addressed by per political and public leader held in other places.

examining the question of how the fortieth anniversary of the victory over fascist Germany should be celebrated. In Britain,

The press here notes the contribution which the spread belief that this event flyption President mader should be celebrated nationauti-imperialist struggle a the cause of extricating economy from foreign & tion and improving living; sharp change in the position of the masses.

sharp change in the position of the government on this issue.

Earlier, the Minister of State,

### Sino-US military cooperation stepped up

washington. Comments lead to the distortion of history a trip to Peking by 6 by the Soviet Union. Lady Yang's aunouncement, made, as Joint Chiefs of Staff, the Ar the press notes, upon consultaan press reports that a press notes, upon consulta-ary agreement was reads deliveries to China of US; ment and arms. The de dignation in Brilain. which will include gas b does and quick-firing and meant for modernization to Chinese New York Chinese New York (New York New Y

Chinese Navy.
It is expected that the min action deal will be officially conduring a visit to Peking The press stresses that the track will give an impeter no-US military cooperation

## COOPERATION **PROGRAMME**

structure of electrical and out power generation? bases of priority develops nuclear power production fuller utilization of each try's own resources.

The Committee regarding pedient to work out a grant street on cooperate the development of the development of the development of the Austrian press.

(Continued from page

the development of automated production & O At present there are for engineering and their 1,269,000 unemployed aged bescale introduction in the tween 16 and 25 in Spain, writes

cussed measures for the control of the US Dow ganization of work in the O Factories of the US Dow port services. It has outlook Chemical concern situated measurement actions in this like city of Stade in West GerThe delegates who signary, daily dump into the Elba the meeting exchanged we should dilicants with high toxic cooperation between Chemical that could fill scores of the could be should be seen that the could fill scores of the could be seen that the could fill score the could be seen that the could fill score the could be seen that the could fill score the could be seen that the could fill score the could be seen that the could fill score the could be seen that the could be seen that active multilateral econo operation between CME

Doubtful Bonn. The West Covernment has taken on about the country's in the poor areas of New York, bired arsonists arranged tion in the new Americal space project. Cold res on requests from house-mers, instead of repairing old apidated houses, they prefer-ted to conclude a "contract" for This decision bas criticism from the of The Social Democratic mentary deputies Little ling them on fire as a result an "accident" and then to oband Hermann Scheel pressed doubt about 10 the ensurance premium they. Columbus project will be out for peaceful purpose pointed out that there's re entitled to. That as a result this "commerce" hundreds of or families in New York were dence to believe that item space station.

Columbus is to doct. without hearth or home and in the fire all their posses.

Tories may

Victory day

Local observers note that the

Prime Minister's statement is a

Foreign and Commonwealth Office, Lady Yang, bad announced

that Britain would not take part

in solemn occasions marking this

all-important date because this

could "hurt" the feelings of the

Government of the Federal Re-

public of Germany and allegedly

lead to the distortion of history

Helsinki. A group of Finnish volunteers has left for Nicara-M. Palsiey, in the near fat. construct a number of economic projects. Through their labour they are desirous to express the solidarity of Florish youth or-CMEA ADOPTS ganizations with the heroic struggle of the Nicaraguan people against the agreement people gues of the United States, and in support of the gains of the San-

#### FACTS and EVENTS

Der-countries.

The Committee examination of cooperation of whomployed, custed measures for full cast of cooperation of whomployed, custed measures for full cast of cooperation of cooper at economies of CMEA the Madrid newspaper "Ya". In

Socialist Ethiopia and promising or rank-trucks. In Socialist Ethiopia and promising in the combet of assisting it to combet the steam magazine writes that, as sequences of the drought result, downstream the river is sequences of the drought like a sewer, just as the cision has been taken or the like a sewer, just as the cision has been taken or the like a sewer, just as the cision has been taken or the like a sewer. ber-countries and Socialis

## ARSONISTS

gang of arsonists, 82-year old gang of arsonists, 82-year old garded to a lengthy term in the non-a large line.

fire brigades refuse out of hand

NATO troops are holding military manoeuvres code-named "Refor ger-85" in the Pederal Republic of Germany. The aim of the large-scale exercises is to streamline sir-lifting of major army units and detachments into the Pederal Republic of Germany, in case of

Arrival of American servicemen in the Federal Republic to participate in the war manoeuvres. Photo by AP-TASS

Science and technology

#### WEEDS OFF THE TRACKS PLANT LICE

if grass grows on rallway FLEE TO SAFETY tracks it may impede the opera-tion of automatic awliches. British agronomists have dis-covered that wild potato brought into the country from South Amorica does not fear pests Resides, the roots of plants wreck the bedding of the track. Therefore the grass must be which cause great damage to destroyed but, naturally, if cultivated varieties. Lice put on would be too expensive to weed the tracks. Usually herbicides are the leaves of the plant, or even used for the purpose but they can penetiste ground waters, got into protective shelter belts brought closer to its leaves, along the track and damage

A special train has been de-veloped in West Germany for accurate spraying of herbicides on the track. The equipment of the train makes possible individual dosages of spraying, depending on the density of the weeds. The liquid is supplied only to the strip of the preset width. A single charge of working capacities is enough to spray 400 km of track.

Research conducted on the leaves showed that there were two types of hair on them: the first discharge glue in which the pests get stuck, the others pro-duce volatile liquid. It turned out that this liquid had the same composition as the chemical alert signal dischanged by the lice that got into trouble and which made the others retreat hurriedly. In this way, in the course of evolution, the plant got the ability of producing this sub-

stance for protection Apart from purely theoretical interest this discovery may also be of practical use.

## Another Panama Canal?

Mexico City. Projects for the construction of another Panama Canal have been disturbing the minds of the politicians and eners of a number of countries

Different plans for the con-struction of the new marine route quite urgently faced navigators after the appearance of super-tankers to which the present-day Panama Canal has become too narrow. One of the countries claiming that it can build a modern supercanal is Colombia. It seems the latter is passing from conversations to practical deads. The country's President Belisario Belancur recently signed a de-cree which allows the construction of an interoceanic canal crossing the Colombian territory near the Panamanian border. This project, the newspapers

ON TRIAL

sions which are simple, but earned with such great difficulty; obviously did not move either the criminals or their "compani-

According to the materials of the investigation, a particularly large number of "orders" came. in the winter months when the to go to the poor quarters. Al-legedly, the poor should have their homes burn without eny help. More often, the arsona were carried out in the depth of night, as a consequence of which the number of victims was very considerable. But this did not at all attract the attention of the

say, is striking to its scale. It will allow the passage of any ships including superlankers. The main bed of the canal will lie along the two rivers, the Atrato and the Trwando. Their beds are to be deepened down to the sea level, which will obviate the need for locks. The estimated cost of the construction of the canal is two thousand mill dollars, and the work on the canal is to be completed by

In his decree, President Be-tancur stipulates that the canal will be under complete Colombian legal control and that foreign nationals are forbidden to participate in the construction of the cenal.

OF INTEREST

From the sea bottom , A scientific symposium will soon be held in the museum of Calabria region, Italy. It will be attended by the connoisseurs of ancieni arti scientisis Will discuss the artistic merits of two bronze statues. Both have become mu-seum exhibits recently. However, more than half a million visitors

have already seen them. Before they arrived to the museum. the two analent Greek; beauties had been slaying for 2,500 years in... the sea bottom. They were found by chance of the shores of Calabra by Stelafrom Rome, At Jirat the amaleur

diver look them... for drowned women Together with his colleagues he took out the ancien beguties from the bottom silt and

#### Albino-hedgehog

New animals were added to the Zoo of Magdeburg (the GDR) on the eva of the New Yen; This was an inquisitive tamily of hedgehogs presented to the Zoo by an Osterburg district lorest guard. Among the young is an albiso hedgehog. According to "News Deutsch-land", these albisos have filled chances of survival since they

fory animals. In the Zoo the c bino hedgehog lives costly in the company of his grey-andblock brothers and sisters.

### Unusual exhibit

'An unuhual exhibit has been added to the collection of the London Postal Service Museum. London Postal Service Museum.
This is the licence plate from the locomotive of a train which become an object of the most impudent and biggest their in British history. It was dealed to use the locomotive as samp-from while the "historia" plate with the mumber. 4012h was handed the number 40128 was handed over to the museum by workers of the depot. In 1963, a gung of criminals: looted: this! train. :mak ing away with 8.0 million pounds

Nothing has yet happened in Geneva, nothing except that a general understanding was reached there: there is only one way — to hold talks on limiting the arms race and eliminating weapons until they have eliminated people, writes publicist V. Kobysh in LITERATURNAY A GAZETA. But in a world

where they have atteady forgotten good news in respect of curbing the arms race this is something.

TALKS AHEAD

It is remarkable that an understanding was reached in Genevo that the forthcoming arduous talks are seen as purposeful and totally new, based on consideration of the realities of the present world and its strategic impasses, the author stresses. Aware that in any talks there must be at least two sides, we, however, cannot help being satisfied that the Geneva accord reliecis the purposeful peaceloving policy of the USSR, a policy oriented lowards limiting and stopping the arms race in all directions, a policy based on the principle of equality and equal security

FROM the SOVIET PRESS

The road to adopting coordinated decisions, which should involve space and nucleur weapons, will be difficult, if one assesses the situation soberty, the article stresses, Much will have to be started practically from zero, because the Washingion policy of the recent years disrupted and desorganized the entire process of limiting and reducing arms,

#### ACCORDING TO THE SCENARIO OF THE 'CONTACT' PROGRAMME

In IZVESTIA, V. Kretov narrates about another anti-Soviet provocation slayed by the American authorities, that is about repeuted attempts to "hand over" some "secret materials" to the USSR General Consulate in San Francisco, Then the Direcior of the US federal Bureau of Investigations W. Webster has

In the hour assigned to him by the scenario, the author writes, the FBI chief came out with a sensational declaration that allegedly a case has been disclosed about Soviet esplonage, and an attempt of a criminal conspiracy has been inter-

What is thus, a specially invented self-advertisement, or ver another anti-Soviet provocation? In all obviousness, it is both, The American press linked the cuse of a mystical engineer of the firm of Northrop, notes the author, with a permanently operating postwar programme of the Federal Bureau of Investigations, "Contact". This programme, as has become known from press reports, envisages, among other things, organization of political provocutions against representatives of the USSR and other states for the nurpose of constant fonplug up the atmosphere of ensity and any scare in the coun-The expenditure on the programme 'Contact', according to The Washington Post" newspaper, made up an impressive ligure in the budget of the Federal Bureau of Investigations. Not to space money on provocations - such is the principle which people in Washington are guided by today. This means that they have put their look in it at their own expense, willes

#### WHERE IS RACISM BOLDER?

The criticism levelled by the American Senator Edward Kennelly against the system of opartheld existing in the Re-public of South Africa has caused irritation among the leaders of the racist regime in Pretoria, writes V. Pusiov in the KRASNAYA ZVEZDA daily. Neither has been to their liking the criticism mounted by the Senator of the policy of "constructive cooperation" with the Republic of South Africa car-

ried out by the White House. It is remarkable, notes the author, that the rulers of South Atrica did not particularly deny the horrifying facts of the trampling of the elementary rights of the indigenous population underloot as noted by the Senator, It was another thing that made the racist self-love Indignant: a visitor from what state has dured to attack the racist segregation? From that very state the spiritual allinity with which they have always fell and appreciated for what it is worth. Such things, it was decided in Pretoria, should not be tolerated. And now, stresses the author, the minister for cooperation, development and ducation G. Villaen has declared that an American political leader should not find it it to criticize the racist policies in the Republic of South Africa, because the Whites in the Republic of South Africa, in his words, did not destroy the local ulation on such a scale as was done by the Whites in the United States of America as regards the Indians.

#### BORN BY FRIENDSHIP

In the past 20 years alone over 500 projects, among them 150 industrial enterprises constituting the basis of Mongolia's industry, were built in that country with Soviet technical and economic assistance, writes Mongolian economist U. Bandi in SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA in connection with the 39th anniversary of the signing of a treaty on triendship, co-operation and mutual aid between the two nations. In each of and economic aid to Mongolia doubled compared with the preceding period, the author emphasizes.

MN INFORMATION IN

serve military purpose

INFORMATION No. 5, 1985

are deprived of projective colour

aloringe to the state at the state of the

Places to visit

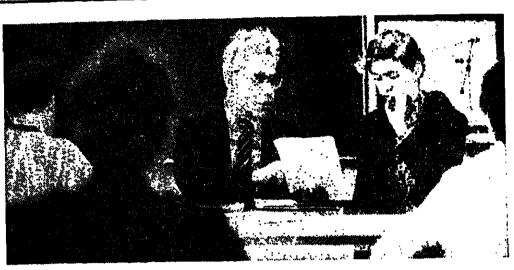
#### Round the Soviet Union

WATER FROM THE KURA RIVER IS NOW FLOWING TO BAKU ITHE CAPITAL OF THE TRANSCAUCASIAN REPUBLIC OF AZERBAIJAN) ALONG A NEW 150-KILOMETRE PIPELINE WHICH HAD ITS PIRST PHASE RECENTLY COMMISSIONED. The big hydrotechnical complex also includes powerful purification facilises, a cascade of pumping stations and other structures. This is the second waterworks sending water from the Kura to the Azerbaijan capital. Its first phase atone provides Baku with 170 thousand cubic metres of water every twenty-four hours. At present, two more strands of 1.5-metre pipes are being laid. With their commissioning at the end of the year, water supply to the city will increase by nearly one-third.

THE FIRST POWER BLOCK OF THE MAINA HYDROPOWER STATION IN SIBERIA IS NOW PLACED UNDER THE SERVICE OF INDUSTRY. The commission-ing of this newest station on the Yenisel cascade marks a new stage in the rational use of the oelectric resources of Siberian river. With the hydropower station in operation, it now becomes possible, without any defriment to shipping and the environment, to create behind the concrete dam of the Sayany-Shushenskaya hydropower station mighty reserves of water, so that it could work at full capacity during peak hours. The counter-regulating reservoir of the Maina hydropower station will help maintain stable level of the Variant of the Yenisel.

THE IRTYSH RIVER WILL SOON BE MUCH MORE CLEANER, WHEN IN UST-KAMENOGORSK THE SECOND SECTION OF THE LEFT-BANK PURIFICATION CEN TRE COMES INTO OPERATION. If will treat nearly 80,000 tonnes of affluents a day — that is twice the present volume.

A PAYILION INTENDED TO PROMOTE SERVICES HAS OPENED AT THE USSR EXHIBI-TION OF ECONOMIC ACHIEVE-MENTS. This is the 81st pavillon of the country's major exposi-



# STUDENTS' WINTER SESSION

ludying in the country's 893 educational establishents are now taking examina-

lauda student life asserta that the sludents would be leading merrier lives were their carefree existence not disrupted lwice a year by check-ups—exanination. This is more of a joke. Well, examinations in nigher educational establishments are really linked with big emotional and intellectual ex-penditures. First of all they are an assessment of the knowledge acquired during the term, the correciness of a student's chosen profession and an official recogition of his academic standing. It wouldn't do to forget that

the basis of the budget of the Soviet student is the state grant which fluctuates between forty and one hundred roubles month, depending, of course, on his academic ability. The prin-ciple is such that the better you study, the higher your grant is. In the hest of the examination period our photo corres-



pondent visited the Moscow Kosygin Textile Institute. Studying at the faculties of taxtile and knitwear production, applied aris, machine technology, etc., are nearly 200 hundred foreign students. In the exam room with their Soviet student-colleagues are Rajanson Nina Mokik (Madagascar), Dagvadorg Arlyna

(Mongolia), Surenran Unni and Djoshy Promel (India). During vacation they will travel the length and breath of the Soviet Union. This year the institute has organized for them journeys to Volgograd (a hero-city on the Volga), Kishinov and Kiev, the capitals of Moldavia and the Ukraino respectively.

### Mass professions taught at general schools

It is natural that the dement of scientific and ted progress will lead to chara the present list of professor achoolchildren. Therefore not fortuitous that this li been called temporary.

# in Azerbaijan

The reconstruction of it nol, which in the 20s gas start to building land res tion facilities in Azerballa creased its transmissive of by 50 per cent and reduce for losses to a minimum.

In Azerbaljan where #

pupils in general schools In accordance with the r referm now being carried the country the acquistin one of the trades become gatory, irrespective of a tions of school-leavers-y to pursuo higher or speci

Corresponding laborates classicionis at schools, t alions, interschool prof training centres, rural prox teams, and other labour a tions of schoolchildren, t shops and sections of ente serve as the material and nical leasts for such instra and education.

# Land improvement

7 ha 70 km canal we with water the drought skaya Sleppe in Azerbaija Soviet Transcaucasian 19: has been given a new les life by reconstructing 20 km section.

cent of agricultural outputs tained from Irrigated land lamation and water cos tion have become a new f lzed economic branch than 50,000 km of irrigate nals, over 100 water re-and more than 1,000 F ntations were built there of guaranteed harvests are But up in the areas of

A total of 760 mass is secondary education, do a vocational school or rot ly to work.

Vasnetsov (1866-1933) help take an excursion into Moscow's past with its panorama of city streets, squares and monuments. They show how the first walls of the Kremlin were built, how Moscow looked like in the time of Dmitry Donskoi and how the contemporaries of Ivan Kalife saw it. Vasnetsov became the founder of historic landscape, skilfully combining in his works the accurate knowledge of an investigator and the talent of an artist.

The museum-flat of Apolitary Vasoetsov re-opened recently after restoration in Furmanny Perculok not far from Chistiye Prudy.

Many of its items have been preserved as they were during the lifetime of the artist, including furniture made according to his design. Several rooms display paintings, drawings and architec-tural scenes of old Moscow. Historians and archaeologists always note their authenticity Vasnetsov attentively checked the sketches o historic paintings by chrouldes and preserved documents. Beginning from 1918 he has been heading a commission studying old Moscow and participating in archaeological explorations. ■ The memorial plaque on the house

Apollinary Vasuetsov used to live;

Two paintings depicting old Moscow as seen by the artist: "Early Morning in the Kremin" (top) and "The 17th-Century Market-Place" (left

on church holidays — between 3,000 and 5,000, that is ton times

Every year, on the order of

the Moscow synagogue a calendar with a circulation of 20,000,

is published in Hebrew by a state printshop. The synagogue has its own matzoth bakery, to which the state annually supplies 130 tonness of first-grade

To train synagogue priesis an yeshiboth, a religious school offering from three to six years courses, is functioning at the synagogue. It also trains choit singers. Not only Muscovites but also inhabitants of other Soviet cities study in the westiboth.

cities study in the yeshiboth.

no right and left boots-both

no right and terr books—both were alike. The first year comprehensive collection of arcient footwear contains elegant shoes with a long tip, ladles em-

flour at wholesale price.

### and technology

#### CONTROLLED BY AIR

Automatic lathes performing several operations with a blank—the so-called cutting centres—are now widely used at metalworking plants. On such a lather a part is handled in turn by various tools, each carrying out its own operation, and the part gets ready. But it happens that one of the tools gets broken and the automatic machine cannot notice it and continues until not notice it and continues, until the operator stops it, "to work"
with the wreckage of the bit or
cutter which even does not reach
the part, resulting in a spoilage.
To make the lathe notice the damage of the tool, staff mem-bers of the Sofia electro-mechaninted on the cutting centre

ical institute in Bulgaria have suggested a control instrument and checking the completeness of all loois after each working cycle. The tools are brought i turn closer to a jet of air. If the tool is intact the air is rejected by it and a special sensor records this. The device can control the tools, their diameter ranging from three to 15 mm, and it snaps into action in two

#### FISH FROM A VOLCANO

Outside Uzhgorod (the Car-pathian Ukraine) at the Radvanovsky opencast mine, workers have found a stone and upon splitting it they saw a very clear-cut imprint. Imprints on stones are known for a long time. Yel this one is rather unique. The Radvanovsky opencast inine is used to extract basalts, the product of volcanic eruptions. It is hard to imagine how a fish might have preserved in a red-hot lava.

Geologists provided the following explanation. In very early tlines what is now the Carpathlet Mountains had been the bottom of a huge sea. Later the bottom began to lift up. This happened some ten million years ago. The bottom split into several blocks. and through the emergent cracks the hot magna forced forward instantly reducing to vapours all water reservoirs and to ashes all the living beings.

However, the found can be ex-

plained also as follows. Before the lava appeared, the fish had already got into a sedimentary rock which served as its preser vative. The hot magma mass failed to dissolve the rock completely and the imprint has survived to this day.

#### PRE-CAMBRIAN IMPRINTS DF ANIMALS FOUND

Leningrad geologists who inspected the sediment rock on the shore of the White Sea, 100 kilometres north of Arkhangelsk, came face to face with a remarkble underwater kingdom which existed 600 million years ago. The layers of lime here turned out to be literally packed. with fossilized imprints of the most ancient, multicellular animals, such as jellyflah, polyps, flat worms, and organisms which had so far been unknown to science. They measure between several millimetres and half

The specialists believe that it wealth and diversity their find is the biggest in the northern Kemi-sphere. It is related to the so-called pre-Cambrian spoch to the

called pre-Cambrian spoch in the Earth's geological history, when remote and primitive ancestors of modern feuna did not have any skelelons and did not have any ling on solid ground.

Until now the leading role in the atudy of the geninal world of that lime belonged to the uggregation of a feasilised organisms in southern Australia, which was regarded as standard. To day, there is the possibility of comparing and mutually supplied menting the species coincosticing the two unique paleonibologe. of the two unique balconinglos

## Power industry: summing up 1984|

and visualizing

VIEWPOINT

### Leonid KORENEV

In 1004 the Soviet power in-dustry continued its buildup. Transcontinental gas pipelines, powerful thermal and hydroclacric stations were being built and a qualitative change took place in the construction of nu-clear power stations—a switch-over to 1,000 MW power units. Owing to its natural resources the USSR fully meets its own requirements in fucls and euergy and exports much. It can be sold that for our power indust-ry like year 1984 was successful. Neverthcless, certain draw backs continue to be mentioned specifically the need to substantially increase in 1985, and during the 12th five-year plan (1980-1980), the growth rate of nuclear power capacities and, at the same time, to enforce the policy of saving covers. policy of saving energy re-sources in all industries. What

One needs hardly be a specialist to determine what these two trends have in common in our energy policy. It lies in the need to save as much mineral raw materials as possible, above all, oil and gas, which bave lim ited reserves. This does not presuppose immediate reduction their extraction. On the contrary, it is planned to bring production of oil and gas condensate to 628 million tonnes this year, which is 2 per cent more than in 1984. Gas extraction is planned to exceed 632,000 million can be a second control of the control of t ion cu m, an 8 per cent growth on 1984. It must be noted that the USSR continues to be a leading producer of these types

of energy resources.

Energy and fuel saving also stands prominently in our plans. Usually people save what they are short of or what is too expensive. The mining of fuels as we can see, will not reduce this year, but will even some-what grow. True, the fact that extraction is becoming more expensive should not be disregarded. For example, specific expenditure on oil and gas extraction in the Soviet Union in creased threefold over the past decade because of the exploitation of deposits in almost inscreasible districts of the Extreme North and the country's East. This is a very serious economic factor stimulating the policy of

Still, the strategy for power development as it is understood in our country, stems from the general and principled policy characteristic of the country's economy — Its all-out intensification. It also underlies the Energy Programme of the USSR, which is meant for several five-year plans, irrespective of mo-mentary time-serving luctua-

As for the immediate tasks, it can be said that already today the operation of atomic power stations ensures as annual saving of nearly 80 million founds of hed equivalent. Each one million kilowaits of new capacities at atomic power plations increases this itpure by it million tonnes, and their annual describes in the nearest suture is 10 be brought to 16 million kilowatts and more. As for the immediate tasks.

### Rabbi Adolf Shaevich: 'Our first prayer is for peace'

Our most passionate desire, said the chief Rabbi of Moscow choral synagogue, 46-year-old Adolf Shaevich, is that of peace on the Earth and in outer space. Therefore our first prayer is for peace: Paternoster! Give peace activists throughout the world extra strength, establish world peace! These words from the prayer find response in the dearts of perishioners in Moscow and Minsk, Riga and Tashkent, everywhers believer-Jews gather to turn their gazes to God who to turn their gazes to God who gave life to everything alive and created man for the sake of life

Not long ago the Rabbi toured the United States for three weeks as a member of a representative inter-religious delegation from the USSR. In New York, Wash-Ington, San Francisco and Lou-iseville he and his colleagues invariably found common ground. This invariably found common ground. This became possible because the wish of all Soviet people—both believers and athelets — to live in peace, for which 20 million people gave their lives, coincided with the reciprocal desire of Americans, representatives of many religi ons, with whom the members of the delegation had talks and

On many occasions during US tour, said the Rabbi, he had to answer numerous ques-tions about alleged, discriminaon of believer-Jews in the Soviet Union. According to him

tional distortion of facts. The facts are that, said Adolf The facts are that, said Adolf Shaevich, all believer-Jews are quite free in everything relating to their religious life. I think the people who visited our synagogue were convinced of this. There are many such people coming from abroad.

Moscow synagogue is daily visited by an average of 100

visited by an average of 100 people. On Saturdays it is attended by 300-500 people, and

### OF INTEREST

### Ballerina's secret

Physicians investigating dan-gers believe that balletings are helped by a special method of training which is usual for bal-let. Its essence ites in working out, at each pirouette, the ability to keep in the field of vision any motionless point, Herein lies the secret that ballerinas can make 34 turns in 24 second in one of the tragments of Pyotr Tchalkov sky's ballet "The Swan Lake".

### Footwear from the Middle Ages

Archaeplogists, digging at the Minsk Castle have found rather extensive evidence of what the Sigvonio footwear of the 12th

century looked like.

broidered shoes, moccasi legging shoes, and of course basishoes especially broadly used of Album of... smiles

According to Boris Ryabikin from Moscow, such a collection is also possible. His album includes at postcards on humorous, metry and lettive themes and, of course, spiles beginning from toylous La Gioconda.

Any page of the album is full of optimism. For example, the kind and foyour look of The Boy With a Dog by Murillo. ."The Girl in a Cap" by Greuze and many others.

MN INFORMATION No. 5,

# TRANSPORT IN MOSCOW IN THE YEAR 2000

IZVESTIA reports the compiling of a "Scheme for Comprehensive Development of All Types of Transport in Moscow". Specialists believe that the Metro will continue to be unrivaled. New lines will be built to link south and south-west with the city's north, The tram is also in the centre of attention — as the most ecologically harmless transport, Express tram services are plan-ned for Solntsevo and Kosino-Zhulebino. The first such service will be ready in Butovo.

FROM the SOVIET PRESS

A total of 30 thousand more automobiles appear in Moscow every year. By the year 2000 the number of vehicles will double. So the new scheme provides for coping with such a great throughput.

First, a third ring-road will appear in mid-Moscow— to serve as a builer for the centre and the Sadovoye Koliso ring-road. In addition, a system of fast roads hav ing eight lanes each and flyovers are planned for Moscow, in total there will be four of them. Two will link Kosino-Zhulebino and Buiovo with the centre. The Sadovoye Koliso, Prospekt Mira and Yaroslavskoye Highway will also be turned into such roads.

One more novelly envisaged in the scheme is that freight trailin will be directed along special treight chan-nels—to rolleve other roads of treight communication.

#### UNDERGROUND ENERGY OF KAMCHATKA

Geothermal energy production is given a priority in the national economic plans Kamchalka stands pro-minently in them, writes PRAVDA, as it is situated in

hydrologisis, design engincers, construction and main enance teams. The experience thus gained anables the specialists to solve a more complex task of developing the Mutnovsky acothermal region, situated in the moun tains some 130 kilometres from Petropaviovsk-Kum

Pilot steam release has begun there from a number of wells made at the foothills of the active voicano, Mutnovsky. Simultaneous operation of all the available wells will provide a more accurate assessment of the region which is very important for those who are designing a geothermal station there,

Studies have confirmed the earlier predictions that the region is very promising. Local scientists already believe that there is enough steam to leed the turbines this is only a motter of a very short time.

#### **ECOLOGICAL MAP FOR BAM**

The Presidium of the Council of Ministers of the Russian Federation has considered and approved a Ter-ritorial Interindustrial Scheme for Nature Protection around the Bulkal-Amur Rallway, SOVIETSKAYA ROS-SIYA reports. By the scale this project is rated itist in the world. Says Nariman Sukhanov, Pirst Vice-Chairman i the State Construction Committee of the Russian Pederation and BAM Chief Architect:

The scheme is rather remarkable in terms of its indepin and comprehensive nature. The project covers a period till the year 2000 and involves an area of 1.6 militon square kilometres stretching eastwards for three thousand kilometres. Both economic and social factors of the zone's development are accounted for in the scheme. The scheme has been necessitated by the perspectives for large-scale development in the area. Itsmain objective is to specify a long-range strategy for nature protection in the BAM area before its full-scale the area of active volcanism. The country's first geo-development has begun. The main cencern is that certain significant places in the BAM-brea are very vulnerable and seasible and the come a geothermal laborated of sorts. once destroyed need much time to restore their natural it has provided answers to many questions raised by resources.

where the environment is more encouraging to like white only the necessary minimum of industry and vices will be sited in the more harsh centre of the Butter. NEW CHEMICAL LASER DEVELOPED

The Territorial Scheme takes due account of all

areas. Possible environmental politicon has been assessed and the areas where an ecologically hazardous situation.

may develop are mapped out. The scheme content recommendations for town planning and the siling industry. For example, much of the industry will be set to the industry will be set.

centrated on the custern and western flanks of the

### Having emerged as an analytical tool jasers imper

giely found monu industrial n mission and other applications. There are soveral types of lasers, though they

have one leature in common. To make it wo certain amount of energy should be pumped into working medium in order to release it in the form highly directed monochromatic beam. In this come question arose as to the possibility of destination laser needing no energy from the outside to the workable. A group of Soviet scientists, SOTSIALLE CHESKAYA INDUSTRIYA reports, were awayee, 1984 Lenin Prize for just such laser. This is a chest laser on their resorts. laser on chain reactions which is believed to be th such loser in its class, it may found many diff monitoring of preset molecules in a gas mixture wa is very important for air politition control chinichemical processes in industry, medicine, biology: technology, etc.

However, the inventors of the laser believed lain problems continue to remain unsolved. Rits necded is a chemical laser with harmless disold which can be released in the almosphere render edundant the use of special absorbers. Second, up to now lasers emit in the invisible f

the spectrum and the task set before the des

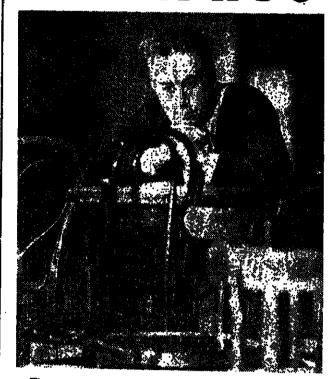
will further expand laser uses.

to develop a laser emitting in the visible light

MN INFORMATION HO

this can be explained either by

# MATOLY EFBOS



The premiere of "The Lower Depths", based on a lamous play by Maxim Gorky, took place at Moscow's Drama and Comedy Theaire in Taganka on the eve of 1985. The audience awaited this first-night performance with impatience and in-terest. This premiere was also the debut of Analoly lifros as

The name of Analoly Efros is well known not only in the USSR but also in other countries where his productions represented the Soviet theatrical art at international festivals to

resented the Soviet theatrical art at international festivals to which he was on several occasions invited to stage plays.

Special recognition is enjoyed by his interpretation of classical plays like "The Marriage" by Gogol, "Othello" and "Romeo and Juliet" by Shakespeare, Turgenev's "A Month in the Country", Molière's "Tartuie" and "The Living Corpse" by Tolstoy. But it does not mean he forgets about modern plays. He works actively and successfully with Soviet playwrights. This was also the case at the beginning of his creative activities at the Central Children's Theatre, where he was a member of the famous company of Maria Knehal, Oleg Vates. member of the famous company of Maria Knebel, Oleg Yefre-mov and playwright Viktor Rozov, and later at the Leniu Konsomol Thesire, where he discovered for the audiences the playwright Edward Radzinsky. Some time afterwards, at the drama thesire on Malaya Bronnaya, he became the initiator of a new trend in the Soviet theatre-production — with the staging of "The Man From Outside" based on a play by

ignaty Dvoretaky. This trend is being widely developed today.

All the same, Efros shows special affection for classical plays. Therefore, it is quite natural that the director began his work in the new theatrs with the production of "The Lower Depths" — a masterplece by Corky which belongs to Russlan classical plays.

As it has always been the case, the audiences and critics were expecting from lifes an entirely new approach to the current interpretation of this play of Gorky, at one time regarded as "flery" but which has now become too common-

The main thing is to try and look at this well-known play as if one is confronted with it for the first time, says Anatoly Biros. It is essential to view it in its original freshness and vigour... In fact, Gorky's "lower depths" is not a sluggish kingdom but a volcano the eruption of which is going to starl at any moment... This is not simply a handful of degraded people bragging and vainly philosophizing: formidable forces are roaming in the "lower depths". So, together with actors fried to overcome the literary and verbal texture of the

play and through it to force our way into life, into action ... Today "The Lower Depths", says the director, is not a play about a night's lodging which was at one time in Moscow's Khiirov market. A considerable time has elapsed and today this work has acquired a broader and more ph'losophical sig-nificance. "The Lower Depths" is the whole world with its end-less conflicts and its bro herhood, with its difficulties, fears and hopes, despair and dreams...

Unlike its numerous productions, which were only imita-tions of the famous play staged by the Art Theatre (its premilere took place more than 80 years ago), the work of Anatoly Efros is a qualitative'y new interpretation of th's classical

An organic merger of two different histrionic frends took An organic merger of two different instrionic frends took place in this play; deeply psychological, to which the creative work of Eiros belongs, and grotesque — which is confessed by the actors of the Theatre on Taganka. And this organ'c merger produced the desired effect. In fact, this confirmed the main principle of the directors in each work it is necessary to have a new "miraculous fusion" of various styles and trends. Efron is sure that such a synthesis actually yields "artistic progress".

And be graphically proved the correctness of this theory in his work "The Lower Depths".

Natalya KUROVA Photo by Valery Plotnikov

## To the contest in Zagreb

The third Vacley Huml international contest of violinists is taking place in the Yugoslay city of Zagreb.

The Soviet Union is represented by two students of the Moscow Tchaikovsky Conservatoire — Ingrida Armonaite and Yelena Svetashkova, in October last year, at the all-Union ellion audition in Peirozavodsk, they were recognized as the most interesting and brillient violinists.

Both possess splendid virtuoso and musical abilities, interesting and artistic individualities as well as high technical standards. This is the first time ingrida Armonaile is participating in an international contest. In May 1984, Yelena Svetashkova performed at the J. S. Bach Com-position held in the German Democratic Republic was awarded an honorary diploma,

In Zagreb the young woman violinist will take up three concert programmes from the works of Bach, Mozart, Paganini, Brahms, Ysaye and others.

The famous Soviet violinist, Professor Igor Rezrodny, is a member of the jury.

Boris IVASHKEVICH

#### FACTS and EVENTS

Exhibitions, An exhibition of pictures and reproductions by Nikolai Roerich as well as rare books from the library of Svyatoslav Roerich has opened at the

Photos. Mounted in Belgrade the capital of Yugoslavia, is the exhibition, "The Gems of National Culture of the Soviet Union".
The exhibition, made up of works of TASS photo correspondents, (amiliarizes visitors with known monuments of Soviet peoples' culture. The photographs tell about treasures of ancient Kremlin, palaces in Leningrad, architectural ensembles of kieu and palaces. of Kiev and ancient cities of the Gold Ring around Moscow, Also represented are photographic reproductions of ancient Russian

Films, A Soviet-Bulgarian se-ven-part television film, "The Children of Captain Grant", Is being filmed at the Odessa Film Studios Jointly with Boyana Studios of Bulgaria. The film is based on a novel by the French writer Jules Verne and directed by Stanislav Govorukhin,

Concerts. A new concert hall has been opened in Tallian with a performance of the well-known Estonian singer Hendrik Krumm, soloist with the Estonia Theatre. A cycle of solo concerts by the leading vocalists will be held in the restored church of

### Legends and songs of India

A soirce of indian folklore was held in the Riga House of Knowledge in Latvia. Sponsored by the USSR-India Society, it united musicians, writers, reciters and artists.

A Riga ensemble of young artistes performed variations on the folk themes "The Breath of Thibet", "The Roots of Lotus", "Good and Evil"... Parts of Indian legends were recited in the original. An exhibition of works by Latvian artists reflecting mo-tils in the Indian mythology

### **Austrian** conductor in USSR

I always take great pleasure in visiting the Soviet Union where music is treasured by the whole nation, says outstanding Austrian conductor Kail Osterreicher, who opened a series of concerts by foreign musicians in

Moscow this year.
I first visited the USSR fifteen years ago and it has become an almost annual affair ever since. I have excellent memories of the amazingly warmhearted and grateful audiences in Leningrad and Tallinn, Ulyanovsk and Riga. Kazan and Vilnius, I have also visited Novosibirsk and Irkutsk where the heavy Stherian frosts were melted by the friendliness of audiences. I have acquired many friends

among my Soviet colleagues as tes the guest from Vicana. By include Duitry Kitayenko, by talented Muscow musician sh studied in my class almost two ty years ngo at the Viens Academy of Music, Conductor tront many Union republica de studied there in subsequent yes. I must fyodor Glushchenh Maria Jansona and Vakhtan Machavariani, Now when I con to the Soviet Union I take even opportunity to meet them. This time Karl Ostereiche

has given concerts with the USSR Symphony Orchestra, playing Beethoven's Symphony No. and Symphony No. 1 by Brahm He will also give concerts a Kishinev and Leningrad.

## Repin's unknown canvases



Self-Portratt".

An exhibition of works by the well-known Russian painter llya Repin is still going on at the Tretyakov Gallery (10 Lavrush-insky Lane, Moscow).

Canvases previously unknown to the Soviet art lovers have been displayed by Finnish muse-ums and private collectors. The Russian artist was as-

sociated with that country by friendly ties. He closely knew many Finish artists, who used to visit the dacha in Kuokkala, where Repin spent his last years.

\_THEATRES.\_\_

Bolshol Theatre (Sverdlov Sq).

19 — Verdi, "La Traviala" (ope-

ra). 20 (mat) - Rimsky-Korsa-

kov, "The Snow Maiden" (ope-

ra); 20 (eve) — Shostakovich, "The Golden Age" (ballet).

Stanislavsky and Nemirovich-

Danchenko Musical Theatre (17

Pushkinskaya St). 19 — Tchat-kovsky, "The Queen of Spades" (opera). 20 (mat) — Morozov,

"Doctor Doclittle" (ballet); 20 (eve) — Puccini, "La Boheme"

(opera). 21 — Sidelnikov, "Ste-

Operetta Theatra (6 Pushkin-

skaya St). 19 — Ptichkin, "Wed-

ding With the General". 20 (mat,

all) — Ziv, "Soven Little Sol-diers"; 20 (eve) — Suppe, "Die schöne Galates", 21 — Felsman,

Chamber Musical Theatre (17

eningradsky Prospaki). 19, 20-

Volkov, "Live and Remember".

FILMS

Leo Tolstoy (in 2 parts, Gorky

"Let the Gullar Play",

pan Razin" (ballet).

In 1920 he donated some of hi works to the National Art Gd lery of Fulland, the Atenem

Seven paintings, and 21 gapt ic shorts can be seen by Mucovites and their guests. Its small collection reflects essent ally the entire creative road & The artist.



"Nordman-Severove on live Shore of the Gulf of Finland".

Dedicated to the last years of

Cinema: "Zaryadyo" (i Mos-voretskaya Embankment). Melo

That Sweet Glimpse of Victory (Dovzhenko Film Studios)

Cinema: "Novorossiisk (47/8)

\_ EXHIBITIONS -

Tsezarya Kunikova St)

the great Russian writer.

Ploshchad Nogina.

About a

Kurskaya.

WHAT'S ON

January 19-21

## 100 PARTNERS FOR A COMPANY

BUSINESS

The Sobren-Chemiehandel GmbH society established by So-viet Soyuzchimexport and a number of West German companies attested itself well in

The 10 years have seen a tremendous expansion of our business, said Director General V. Timoleyev, addressing a press conference in Moscow. Our sales since 1979 alone have gone up 16-fold. The company has business links virtually with all chemical producers in West Ger-many, including Höchst, BASF, Bayer, etc., as well as with companies in Britain, Belgium, Fin-land, Canada and other countries. The range of chemicals of-

- ammonia, methanol, high and low pressure polyethylene, inorganic chemicals, source materials for synthetic fibres, etc.,

Simultaneously the company buys for the Soviet Union West and paints, chemicals, etc. The most important feature of 1984 is that our exports exceeded im-

At the present time, A. Plümayer, its commercial director. said, the links between Sobren hullt around a long-range basis. The Soviet chemicals sell well will continue to grow.

### ESAB OPENS OFFICE IN MOSCOW

ESAB of Sweden, doing business in welding equipment, bas opened its permanent office in

Interviewed by an MN1 cor-respondent, Bengt Eskilson its president, said that the company entered the Soviet market in the early 1950s, and since then has shipped to the USSR a considerable amount of equipment for various applications. Over the last 10 years alone ESAB signed 400 million Swedish kronor worth of Soviet contracts.

The biggost deals were com-plete welding sets for thick-walled round parts ordered by Avtopromimport. These unit worth some 166 million Swedish kronor were installed at the Atomnash (actory in Volgo-donsk, the Russian Federation. The company also supplied units for welding anchor chains and chains for mining equipment. In addition, it has been regularly supplying electrodes and weld-

The company has bought a Soviet welding licence and contiques to import since 1983 So-viet thyristors and diodes, via Energomasherport. Recently, the company has come to terms with Energomashexport and the USSR Ministry of Electrical Engineering as to the production in the USSR of 140-Ampere

the company's know-how. ESAB is ready to buy as many as 10 thousand such transform-

much to establish and expand scientific cooperation with the USSR. Especially promising may become its joint ventures with the Central Research Institute of lleavy Engineering involving the

O V/O Machinoimport of the USSR has ordered a major batch of Industrial and pit electric tocomotives from the GDR. They will be used in the Russian Federation, the Ukraine, the Caucasus and Central Asia. The contract worth 37 million roubles is to be implemented before the end of 1985 via Schlanenfahrzeuge Export-Import, GDR.

Spartak vs Leningrad Army Club. 5 p.m.

ALPINE SKIING

nior championship. 11 a.m. GRABCO-ROMAN WRESTLING

Sports Complex at the Olympic Village (Metro Yugo-Zapadnaya).

19-21 — Moscow junior championship. On 19 and 21 — al

Hippodrome (22 Begovaya

St). 20 - Racing and trotting.

TRANSPORT HOURS

5 p.m. On 20 — at 11 a.m.

1 p.m.

Lenin Hills. 20 - Moscow ju-

ers for its uses. Of late ESAB has been doing

#### Contacts and contracts

O Proving grounds were set up at the request of Japanese companies in the Soviet Far East to less new technology. The Kamatsu company, jointly with Soviet specialists, will less a

# training. / ELDRG

7024728

general-purpose compu-

gathering and front-end

grams for ES and SM

processing, including key-

- packages of user pro-

- spares for ES and SM

- wide range of electronic

from simple switches and

assemblies to ICs. transis-

tors, MPUs and memory

assembly, adjustment and

startup services, as

well as maintenance and

ters:

--- mini-computers;

equipment for

board computers;

- peripherals:

computers:

computers:

circuits.

**ELORG OFFERS** 

components:

has replaceable scoops and is intended to work rock and frozen ground. Specialists from the

WEATHER

January 19-21

In Moscow city and region,

cloudy, with clear spells and

light snow. Night temperatures

of 5°, 10°C and 3°, 8°C during

the day. Later temperatures will

drop to 10°, 15°C at night (to

-20°C in places) and 7°, 11°C

during the day. W wind veer-

ing to E, 3-7 mps.

USSR, 121200, Moscov

Telephone: 205-00-33

Sennaya Pi

Telex: 411386

as a basis for the development of new earth-moving technology. O Over the past twenty years mutual shipments of metal with-in intermetall having a member-

**ELORG EXPORTS** 

**EFFICIENT** 

NERATOR IS ALSO

ship of Poland, Hungary, Czech-oslovakia, the USSR, the GDR and Bulgaria, have grown livefold to reach 4.8 million tonnes.

two countries intend to obtain

initial results of the tests in the summer of 1985 and to use them

by the Bolshevichka Association of Moscow under the licence from Vestre Union of France was shown at the Moscow office o the Franco-Soviel Chamber of Commerce, Bolshevichka is planning to produce 250 thousand such sulls in 1985 plus 300 thousand in 1986, all made from So-

### Soviet-Afghan trade grows

Trade contacts between the USSR and the Democratic Republic of Afghanistan (DRA) are progressing steadily and successfully. Afghanistan takes third place among the developing countries (after India and Argentian) in Soviet foreign trade relations by the volume of transrelations by the volume of trans-actions. The USSR mainly imports commodities of Afghan interprises built with Soviet technical assistance over the

The Soviet Union is Alghantstan's first partner in trade. Its share amounts to about 60 per cent of Afghanisten's foreign trade Deliveries from the USSR cover a considerable part of Afghanistan's requirements in machinery, equipment, means of Afghan-Soviet trade is built on

the principle of equality, with due account taken of reciprocal interests and advantages, says Mohammad Khan Jalalar, DRA Minister of Commerce, Its growth is beneficial for both countries.

#### Philately

The USSR Ministry of Communications has issued a set of five postage stamps devoted to the history of Russian tire engines. The stamps, of 3 and 5 kopek deno-mination, show 19th-contury horse-driven carts. The stemps which cost 10, 15 and 20 kopeks show fire engines that were in use at the beginning

4,29

3,46 5,03

9,70

87.95

1.000 1.000

Bucket brigades in stamps



## CONCERT HALLS

nevskaya Embankment). 19 — A variety concert featuring Moskontsert performers, 20, 22 - A grotesque performance "A Pleasant Woman With a Flower and Windows Looking North", featuring Tatyana Doronina, 21 — Elmira Zherzdeva sings old omance and wallz.

Concert Hall at the Izmailovo Tourist Complex (Metro Izmailovsky Park). 20 - An evening of romance, Russian and Neapolitan songs, featuring Viktor Levchenko. Taking part is the Moscow Orchestra of Polk Inat ruments

Druzhba Sports Gym. Lenin Central Stadium. 19-20 --- Performances by Orizont group.

#### \_ SPORTS \_

Exhibition Hall, RSFSR Art Union (46a Gorky St). An or hibition of works by artist year Semenyuk, Nearly 30 painting —northern landscapes, still life.
Daily, except Mondays, noon to
7 p.m. Metro Mayakovska rolleybuses 1, 12, 20,

lixhibition Hall. Ail-Ru Nature Protection Society ()
Tchaikovskogo St). An exhibition "Guppy-85". Over 50 types domestic gupples as well as species of viviparous fish displayed. played by amateur aquantity. Daily, 11 a.m. to 8 p.m. Melio Barrikadnaya.

MN INFORMATION No. 5, 1981

#### Variety Theatre (20/2 Berse-

Hali of Columns, House of Trade Unions (1/6 Pushkin-skays St). 21 — World title match. Anatoly Karpov (USSR) vs Garri Kasparov (USSR). The 43rd game. 5 p.m.

ICE HOCKEY Palace of Sport. Lenin Central Stadium, 19 — Moscow Dynamo vs Kiev Sokol. 1 p.m. Moscow

100 9.08 Foreign exchange quotation FRG mark (Deutsche mark) as of January 16, 1985 Queletton Currency

Metro 6 s.m. to 1 s.m. Fare 5 kopeks.

Buses 6 a.m. to 1 a.m. Fare 5 kopeks

Trolleybuses 6 a.m. to 1 a.m. Fare 4 kopeks.

Communal cabs (over 40 routes in the city)

Taxis 24-hour service, Twenty kopeks on the meter to begin, plus 20 kopeks per kilometre.

Ordering a cab 24-hour service Talephone 225-00 66.

State Bank of the USSR

Trams 5,30 a.m. to 1,30 a.m. Fara 3 kopeks.

Canadian dollar English 100 100 Finnish markka

Indian rupee Italien ilra in roubles 3.95 Ispanėse yes 66.56 Swedish krone 69.38 13.34

100

MN INFORMATION No. 3, 1985